

Landesgesetz vom 17. Juni 1987, Nr. 14, in geltender Fassung (Verwarnung)				
legge provinciale 17 giugno 1987, n. 14, e successive modifiche (Ammonizione)				
ÜBERTRETUNG VIOLAZIONE		VERWALTUNGSSTRAFE SANZIONE AMMINISTR.		ZUSATZSTRAFE
Art., comma	Tatbestand fattispecie	Art., Abs.	Euro	Aussetzung der Jagderlaubnis Sospensione del permesso di caccia
4, Abs. 3	Jagdausübung während der Tagesschonzeit (von einer Stunde nach Sonnenuntergang bis eine Stunde vor Sonnenaufgang) <i>Esercizio di caccia in periodo di divieto giornaliero (da un'ora dopo il tramonto fino ad un'ora prima del sorgere del sole).</i>	39, Abs. 1, c)	88 – 616, reduziert = 176 Wiederholung/recidiva: 175 – 1.319, reduziert = 350 2. Wiederholung/2 ^a recidiva: 264 – 2.198, reduziert = 528	6 Monate/mesi
4, Abs. 3-bis	Jagdausübung an mehr als 3 Tagen pro Woche <i>Esercizio di caccia in più di 3 giorni la settimana</i>	39, Abs. 1, f)	93 – 466, reduziert = 155	4 Monate/mesi
5, Abs. 1-bis	Jagdausübung ohne Sonderbewilligung für Wildarten, die der Abschussplanung unterliegen <i>Esercizio venatorio senza autorizzazione speciale per le specie sottoposte alla pianificazione degli abbattimenti</i>	39 Abs. 1, f)	93 – 466, reduziert = 155	4 Monate/mesi
5, Abs. 1-bis	Jagdausübung ohne Jagderlaubnisschein (Jahres-, Gast-, Tages- oder Wochenkarte) <i>Esercizio venatorio senza permesso di caccia (annuale, d'ospite, settimanale o giornaliero)</i>	39 Abs. 1, f)	93 – 466, reduziert = 155	1 Jahr/anno
8, Abs. 2	Fehlende Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften bzw. Auflagen der Behörde bei der Führung einer Eigenjagd <i>Mancato rispetto delle disposizioni legislative o delle condizioni imposte dall'autorità nella gestione della riserva privata di caccia</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	4 Monate/mesi
9-bis, Abs. 3	Jagdausübung auf Zugvögel oder mit Plastikhülsen in den Zonen des europäischen Schutzgebietsnetzes <i>Esercizio di caccia all'avifauna migratoria o con bossoli in materiale plastico nelle zone facenti parte della rete ecologica europea</i>	39 Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	4 Monate/mesi
11, Abs. 5	Nicht erfolgte Meldung von totem, kranken oder verletztem Wild an den Verwalter des Wildbezirks <i>Mancata comunicazione al gestore del comprensorio di fauna selvatica trovata morta, ammalata o ferita</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	4 Monate/mesi
11, Abs. 5- quater	Nicht erfolgte Meldung von tot aufgefundenem nicht jagdbarem Wild an das Amt für Jagd und Fischerei <i>Mancata denuncia all'ufficio caccia e pesca di fauna selvatica non cacciabile trovata morta</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	1 Monat/mese
11, Abs. 5- quinqüies	Nicht erfolgte Abgabe von Trophäen von widerrechtlich erlegtem oder gefangenem oder tot aufgefundenem Schalenwild an das Amt für Jagd und Fischerei, falls dies verlangt wird. <i>Mancata consegna, se richiesta, all'ufficio caccia e pesca di trofei di ungulati abbattuti o catturati illegalmente o trovati morti</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	3 Monate/mesi

Art., comma	Tatbestand <i>fattispecie</i>	Art., Abs.	Euro	Aussetzung der Jagderlaubnis Sospensione del permesso di caccia
11, Abs. 6	Jagdausübung ohne Jagdhaftpflicht- und Unfallversicherung <i>Esercizio della caccia senza polizza di assicurazione per la responsabilità civile e per infortuni correlati all'esercizio venatorio</i>	39 Abs. 1 b)	93 – 559, ridotto = 186 Wiederholung/recidiva: 186 – 1.400, reduziert = 372	6 Monate/mesi
11, Abs. 7	Nicht-Vorweisen des Jagdgewehrscheines, des Versicherungsnachweises oder des Jagderlaubnisscheines <i>Mancata esibizione, su richiesta, della licenza di porto di fucile ad uso caccia, della polizza di assicurazione o del permesso di caccia</i>	39, Abs. 1, a)	31	1 Monat/mese
11, Abs. 7	Nicht-Vorweisen der Sonderbewilligung für Wildarten, die der Abschussplanung unterliegen <i>Mancata esibizione dell'autorizzazione speciale per le specie sottoposte alla pianificazione degli abbattimenti.</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	1 Monat/mese
11, Abs. 8	Jagdausübung durch Jungjäger ohne den vorgesehenen Begleiter <i>Esercizio della caccia per neo-cacciatori senza l'accompagnatore previsto</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	3 Monate/mesi
15, Abs. 1, b)	Jagdausübung im Bereich staatlicher Verteidigungsanlagen und nationaler Gedenkstätten <i>Esercizio di caccia ove vi siano opere di difesa dello Stato o monumenti nazionali</i>	39 Abs. 1, c)	88 – 616, reduziert = 176 Wiederholung/recidiva: 175 – 1.319, reduziert = 350 2. Wiederholung/2 ^a recidiva: 264 – 2.198, reduziert = 528	6 Monate/mesi
15, Abs. 1, c)	Jagdausübung im Bannstreifen von 100 m um Wohngebäude und Produktionsstätten sowie von 50 m entlang öffentlicher Verkehrswege <i>Esercizio di caccia nelle zone di rispetto di 100 m. intorno a fabbricati adibiti ad abitazione o posti di lavoro e di 50 m lungo le vie di comunicazione pubbliche</i>	39 Abs. 1, c)	88 – 616, reduziert = 176 Wiederholung/recidiva: 175 – 1.319, reduziert = 350 2. Wiederholung/2 ^a recidiva: 264 – 2.198, reduziert = 528	6 Monate/mesi
15, Abs. 1, d)	Haltung von Jungwild, außer es würde sonst verenden <i>Prendere e detenere piccoli di fauna selvatica, salvo che per sottrarli a sicura morte</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	4 Monate/mesi
15, Abs. 1, e)	Jagdausübung unter Verwendung von lebenden, weder geblendeten noch verstümmelten Lockvögeln <i>Esercizio venatorio con richiami vivi né accecati né mutilati</i>	39, Abs. 1, d)	31 – 653, reduziert = 62 Wiederholung/recidiva: 93 – 1.400, reduziert = 186 2. Wiederholung/2 ^a recidiva: 186 – 2.799, reduziert = 372	4 Monate/mesi
15, Abs. 1, f)	Verwendung von lebenden Vögeln als Ziele bei Übungs- und Wettschießen oder bei sportlichen Veranstaltungen <i>Uso di volatili vivi nelle esercitazioni e gare di tiro e nelle manifestazioni sportive</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	1 Jahr/anno
15, Abs. 1, g)	Jagdausübung mittels Büchsen unter Kaliber 6,5 mm auf Rotwild <i>Esercizio di caccia con l'utilizzo di munizione con fucile di calibro inferiore a mm 6,5 al cervo</i>	39 Abs. 1, d)	31 – 653, reduziert = 62	2 Monate/mesi
15, Abs. 1, j)	Jagdausübung unter Verwendung künstlicher Lichtquellen, von Spiegeln sowie von Visiervorrichtungen für das Schießen bei Nacht mit Bildumwandler oder elektronischem Bildverstärker <i>Esercizio di caccia con l'utilizzo di sorgenti luminose artificiali, specchi, dispositivi</i>	39 Abs. 1, d)	31 – 653, reduziert = 62 Wiederholung/recidiva: 93 – 1.400, reduziert = 186 2. Wiederholung/2 ^a recidiva: 186 – 2.799, reduziert = 372	mit/con Art. 4,3 – Erhöhung/aumento 1,5 Monate/mesi

Art., comma	Tatbestand fattispecie	Art., Abs.	Euro	Aussetzung der Jagderlaubnis Sospensione del permesso di caccia
	<i>per illuminare i bersagli, dispositivi ottici equipaggiati di convertitore d'immagine o di amplificatore elettronico d'immagine per il tiro notturno</i>			
15, Abs. 1, k)	Jagdausübung unter Verwendung von Funksprechgeräten oder Foto-Videofallen <i>Esercizio di caccia con l'uso di ricetrasmittitori oppure foto-videotrappole</i>	39 Abs. 1, d)	31 – 653, reduziert = 62 Wiederholung/recidiva: 93 – 1.400, reduziert = 186 2. Wiederholung/2 ^a recidiva: 186 – 2.799, reduziert = 372	1 Monat/mese
15, Abs. 1, l)	Brackenjagd auf Schalenwild ausgenommen vom Wildbezirk organisierte Bewegungsjagden auf Cerviden und Schwarzwild <i>Esercizio venatorio con l'impiego del cane segugio nella caccia agli ungulati escluse le battute ai cervidi ed al cinghiale organizzate dal comprensorio</i>	39, Abs. 1, d)	31 – 653, reduziert = 62 Wiederholung/recidiva: 93 – 1.400, reduziert = 186 2. Wiederholung/2 ^a recidiva: 186 – 2.799, reduziert = 372	4 Monate/mesi
15, Abs. 1, p)	Beizjagd oder Jagdausübung mit Pfeil und Bogen <i>Esercizio della caccia con l'arco e frecce</i>	39, Abs. 1, d)	31 – 653, reduziert = 62	4 Monate/mesi
15, Abs. 1, q)	Jagdausübung auf geschlossenen Grundstücken <i>Esercizio di caccia nei fondi chiusi</i>	39 Abs. 1, c)	88 – 616, reduziert = 176 Wiederholung/recidiva: 175 – 1.319, reduziert = 350 2. Wiederholung/2 ^a recidiva: 264 – 2.198, reduziert = 528	1 Jahr/anno
15, Abs. 1, r)	Jagdausübung auf landwirtschaftlich genutzten Flächen vor und während der Ernte <i>Esercizio della caccia su terreni agricoli prima e durante il raccolto</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	Vor Ernte/prima raccolta 1 Monat/mese Während/durante 6 Monate/mesi
15,2 + G. 157/92 21. Abs. 1, g)	Transport von geladenen und/oder nicht im Futteral verpackten jagdtauglichen Schusswaffen in bewohnten Siedlungen, in Fahrzeugen und in Örtlichkeiten, in denen die Jagd verboten ist <i>trasporto, all'interno dei centri abitati e delle altre zone ove è vietata l'attività venatoria, ovvero a bordo di veicoli di qualunque genere di armi da sparo per uso venatorio che non siano scariche e in custodia</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	6 Monate/mesi Ungeladen/se scariche – 1 Monat/mese
17, Abs. 1	Ankirren, Stören und Verfolgen von Wild <i>Adescare con pastura, molestare e inseguire fauna selvatica</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	2 Monate/mesi
17, Abs. 1	Unterlassene Meldung des Auffindens von Pirschzeichen von Bär und Wolf von Personen, die zur Jagdausübung berechtigt sind, an das Amt für Jagd und Fischerei <i>Mancata comunicazione dell'avvistamento e degli indici dell'orso e del lupo all'ufficio caccia e pesca da parte dei possessori di permesso di caccia</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	1 Monat/mese
19, Abs. 6	Jagdausübung in Gehegen (für Forschungs- und Hegezwecke oder für spätere Auswilderung) <i>Esercizio della caccia nei centri di allevamento di fauna selvatica (a scopo di studio, di tutela faunistica e di ripopolamento)</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	1 Jahr/anno
19 Abs. 6-bis 10	Jagdausübung in Gehegen zu Ernährungszwecken <i>Esercizio della caccia nei centri di allevamento di fauna selvatica a scopo alimentare</i>	39, Abs. 1, k)	300 – 3000, reduziert = 600	1 Jahr/anno

Art., comma	Tatbestand <i>fattispecie</i>	Art., Abs.	Euro	Aussetzung der Jagderlaubnis Sospensione del permesso di caccia
20, Abs. 1	Handel mit Wildsäugern ohne Ursprungsschein <i>Commercio di mammiferi selvatici senza certificato d'origine</i>	39, Abs. 1, g)	186 – 1.865, reduziert = 372	3 Monate/mesi
21, Abs. 1	Auswilderung von Wild <i>Immissione di fauna selvatica</i>	39, Abs. 1, g)	186 – 1.865, reduziert = 372	1 Jahr/anno
21, Abs. 2	Einfuhr von nicht einheimischem Wild ohne Genehmigung <i>Introduzione di fauna selvatica non autoctona senza autorizzazione</i>	39, Abs. 1, g)	186 – 1.865, reduziert = 372	2 Jahre/anni
27, Abs. 1	Überschreitung des Abschlussplanes für Raufußhühner oder Steinhühner oder Nichteinhaltung der darin enthaltenen Vorschriften. Superamento del piano di abbattimento dei tetraonidi o delle coturnici oppure inosservanza delle prescrizioni dello stesso.	39, Abs. 1, i)	200 - 3.000 reduziert = 400	1 Jahr/anno (Erleger)
27, Abs. 1	Nichteinhaltung des Abschlussplanes für Schalenwild oder Nichteinhaltung der darin enthaltenen Vorschriften. Mancato adempimento del piano di abbattimento per gli ungulati o delle prescrizioni contenenti nello piano stesso.	39, Abs. 1, i)	140 – 18.654 reduziert = 280	4 Monate/mesi (Erleger)
27, Abs. 3	Nicht-Vorzeigen der Trophäe von Schalenwild bei der entsprechenden Hege-schau <i>Mancata esposizione del trofeo di fauna ungulata alla relativa mostra dei trofei.</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	2 Monate/mesi
27, Abs. 3	Nichteinhaltung der Vorschriften der Dekrete des Landesrates (jagdbare Arten) <i>Non attenersi alle prescrizioni dei decreti dell'assessore (specie cacciabili)</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	4 Monate/mesi
35	Unterlassene Beaufsichtigung von Hunden <i>Omessa sorveglianza di cani</i>	35	100 Bei Wiederholung 292 – 1048 reduziert = 349	Wildernd/se insegue e/o azzanna fauna selvatica 3 Monate/mesi sonst/altrimenti 1 Monat/mese
39, Abs. 1, j)	Jagdausübung ohne Bezahlung der jährlichen Konzessionsgebühr für den Jagdgewehrschein Esercizio venatorio senza pagamento della tassa di concessione per la <i>licenza di porto di fucile per uso di caccia</i>	39, Abs. 1, j)	175 – 1000, reduziert = 333,3 Wiederholung/recidiva: 300–1750, ridotto = 583,33	4 Monate/mesi
DV 3, REG. 3	Nicht genehmigte Wildfolge = Nachsuche nach krank geschossenem Schalenwild oder Birkhahn ohne Einvernehmen des Revierleiters oder Nachsuche nach Niederwild bzw. Schnee- und Steinhuhn ohne Meldung innerhalb 48 Stunden <i>Inseguimento di fauna selvatica non autorizzato = ricerca di ungulati o del maschio del gallo forcellino colpiti senza consenso del rettore o ricerca di selvaggina bassa e risp. di pernice bianca o coturnice senza comunicazione entro 48 ore</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	2 Monate/mesi
DV 6, Abs. 3 Reg. 6, comma 2	Abschuss von mehr als 2 Schnee- und 2 Steinhühner pro Jagdsaison. Fehlendes Vorzeigen dem Revierjagdaufseher der erlegten Schnee- und Steinhühner. <i>Abbattimento di più di 2 pernici bianche e di due coturnici per stagione venatoria. Mancata presentazione delle pernici bianche e delle coturnici all'agente venatorio della riserva.</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	1 Jahr/anno südtirolweit für Raufußhühner und Steinhuhn/per galliformi alpini in tutta la provincia
DV 6, Abs. 5, Reg. 6, comma 5	Gamsjagd ohne Begleiter bzw., falls selbst Inhaber eines Begleitscheines, ohne Person mit Jagdgewehrschein und vorgeschriebenem Versicherungsschutz <i>Caccia al camoscio senza il prescritto accompagnatore o, in quanto titolare del</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	3 Monate/mesi

Art., comma	Tatbestand <i>fattispecie</i>	Art., Abs.	Euro	Aussetzung der Jagderlaubnis Sospensione del permesso di caccia
DV 7, Reg. 7	Fehlende Einhaltung des Abschussplanes von Seiten der Jahreskarteninhaber <i>Mancato rispetto del piano d'abbattimento da parte dei titolari di un permesso annuale</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	4 Monate/mesi
DV 8, Reg. 8	Fehlende Einhaltung des Abschussplanes von Seiten der Gastkarteninhaber <i>Mancato rispetto del piano d'abbattimento da parte dei titolari di un permesso d'ospite</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	4 Monate/mesi
DV 11, Reg. 11	Nicht-Einhaltung der ergänzenden Vorschriften für die Reviere kraft Gesetzes <i>Omessa osservanza delle prescrizioni integrative delle riserve di diritto</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	4 Monate/mesi
24, Abs. 5	Nicht-Einhaltung der Landesjagdordnung in den Revieren kraft Gesetzes (spezifizieren) <i>Non osservanza del regolamento provinciale sulla caccia nelle riserve di diritto (specificare)</i>	39, Abs. 1, h)	35 – 450, reduziert = 70	Aussetzung der Jagderlaubnis Sospensione del permesso di caccia
3.1	Meldepflicht und Einwilligung Nachsuche <i>Obbligo di segnalazione e consenso alla ricerca</i>			4 Monate/mesi
3.2	Pflicht zur Nachsuche			4 Monate/mesi
3.3	Obbligatorietà della ricerca			4 Monate/mesi
5	Schussmeldung <i>Denuncia di colpi esplosi</i>			4 Monate/mesi
6.1	Vorlagepflicht <i>Obbligo di presentazione</i>			2 Monate/mesi (wie/come Art.27,3)
7.5	Einschränkungen Jagd durch Vollversammlung <i>Limitazioni caccia deliberate dall'assemblea generale</i>			4 Monate/mesi
8.1	Meldefrist <i>Termine per la denuncia</i>			3 Monate/mesi
8.2	Vorzeigepflicht <i>Obbligo di presentazione</i>			3 Monate/mesi
8.3	Zusätzliche Pflichten bei Veräußerung <i>Obblighi ulteriori in caso di cessione (come art. 20,1 legge)</i>			2 Monate/mesi
8.4	Manipulation am erlegten Wild <i>Divieto di manipolazione</i>			5 Monate/mesi
9.3	Weidgerechte Jagdausübung <i>Etica venatoria e coscienzioso esercizio della caccia</i>			6 Monate/mesi
10.3	Wildfütterung <i>Foraggiamento di ungulati selvatici</i>			2 Monate/mesi
11.5/9.3	Trächtiges Rehwild <i>Femmine di capriolo gravide</i>			2 Monate/mesi

Art., comma	Tatbestand <i>fattispecie</i>	39, Abs. 1, h)
24, Abs. 5	Nicht-Einhaltung der Landesjagdordnung in den Revieren kraft Gesetzes (spezifizieren) <i>Non osservanza del regolamento provinciale sulla caccia nelle riserve di diritto (specificare)</i>	Aussetzung der Jagderlaubnis Sospensione del permesso di caccia
11.5/12.5 9.3	Führendes weibliches Reh- und Gamswild Femmine conduttrici di capriolo e camoscio	4 Monate/mesi Rehgeiß nur bis Ende Sept. Aussetzung
13.7/9.3	Trächtige oder führende Rotwildtiere Femmine di cervo gravide o conduttrici	1 Monat/mese keine Aussetzung: bei offensichtl. Verwechselbarkeit des Stückes, geringe Fehlerquote des Jägers oder hoher Wildschadensgefährdung
12.5	Erlegungsmöglichkeit für Gamskitze – Kitz nicht vor der Muttergeiß erlegt Possibilità di prelievo di capretti di camoscio – capretto non abbattuto prima della femmina madre	4 Monate/mesi
13.6	Erlegung eines Jahrlingshirsches vor dem 15. Juni, ohne als „nicht erkennbar“ eingestuft zu sein Abbattimento di un cervo di un anno prima del 15 giugno senza esser classificato “non distinguibili”	4 Monate/mesi
17.1	Pflicht zum Ankreuzen des Jagdganges auf dem Kontrollkalender Obbligo di barrare l'uscita di caccia sul calendario di controllo	3 Monate/mesi
17.1	Pflicht zur Abgabe des Kontrollkalenders Consegna dei calendari di controllo	1 Monat/mese
17.3	Mitteilung der Niederwildabschüsse für Tages- und Wochenkarten Rilevazione die permessi giornalieri e settimanali	1 Monat/mese im seinem Revier mit Jahres- der Gastkarte nella sua riserva con permesso annuale o d'ospite

In gelb (Verwarnung) Zusatzstrafe nur im Falle einer Geldbuße im Wiederholungsfall - In giallo (ammonizione) sanzione accessoria possibile solo in caso di recidività

Die oben angeführten Angaben sind Richtwerte für die Aussetzung, und kann nach Abwägung des Sachverhaltes im Einzelfall, nach Betrachtung der mildernden und erschwerenden Umstände sowie des Strafausmaßes der Geldbuße vermindert oder erhöht werden.

Keine Aussetzung bei Übertretungen des Gesetzes sind vorzusehen:

- bei Bestimmungen des Jagdgesetzes, welche nicht mit der Jagdausübung in Zusammenhang stehen (z.B. Führung Wildgehege außer bei jagdlichem Missbrauch; Tätigkeit von Präparatoren; Wildunfälle usw.)
- bei Übertretungen des Revierleiters in der Ausübung seiner Funktion, weil dies im Rahmen der an den Südtiroler Jagdverband übertragenen Tätigkeit der Verwaltung der Reviere kraft Gesetzes vonseiten der Landesregierung erfolgt und nicht in seiner Rolle als Revierjäger

Aussetzung bei Straftaten L.157/92 Art.30 im Verhältnis zum Ausmaß des Strafausmaßes
Sospensione in caso di violazioni penali L.157/92 Art.30 proporzionali all'entità della sanzione

Art., comma	Tatbestand <i>fattispecie</i>	Aussetzung der Jagderlaubnis Sospensione del permesso di caccia
a)	Jagdausübung in der Jahresschonzeit Caccia in periodo di divieto generale	2 Jahre/anni
b)	Erlegen, Fangen oder unerlaubtes Halten von besonders geschützten Arten: Wolf, Goldschakal, Luchs, Baumrarder, Iltis, alle Storcharten, Höckerschwan, alle Tag- u. Nachtgreifvögel usw.. Abbattimento, cattura, detenzione di specie di fauna selvatica particolarmente protetta come lupo, martora, sciacallo dorato, ecc.	3 Jahre/anni
c)	Erlegen, Fangen oder unerlaubtes Halten von Braunbär und Steinwild Abbattimento, cattura, detenzione di orso o stambecco	4 Jahre/anni
d)	Jagdausübung in städtischen Parkanlagen sowie auf Sportplätzen, Nationalpark, Wildschutzgebieten einschließlich Biotopen Caccia nei parchi e giardini urbani, nei terreni adatti ad attività sportive, nel parco nazionale, oasi di protezione incl. biotopi	2 Jahre/anni
e)	Vogelfang Uccellazione	3 Jahre/anni
f)	Jagdausübung in den Tagen des silenzio venatorio (Drosseln ab 15. Dezember) Caccia periodo silenzio venatorio	6 Monate/mesi
g)	Erlegen, Fangen oder unerlaubtes Halten von für den Alpenraum charakteristischem Standwild (z. B. Murmel, Auerwild, Spiel-henne, Haselhuhn, Hermelin). Abbattimento, cattura, detenzione di specie di tipica fauna stanziata alpina	3 Jahre/anni
h)	Erlegen, Fangen oder unerlaubtes Halten von nicht jagdbaren Arten, die weder besonders geschützt sind noch zum charakteristischen Standwild der Alpen zählen (z. B. Eichhörnchen, Mauswiesel, Dachs, Steinrarder, Rebhuhn, Bekassine, nicht jagdbare Singvögel und Entenvögel, Fledermäuse, Bilche oder Schlafmäuse) sowie Jagdausübung mit verbotenen Mitteln Abbattimento, cattura, detenzione di altri specie non cacciabili o con mezzi vietati	2 Jahre/anni
i)	Schussabgabe von Motorfahrzeugen aus Caccia sparando da veicoli	2 Jahre/anni
l)	Handel oder Haltung Wildtiere in Widerspruch zum Gesetz Commercio o detenzione di fauna selvatica illegale	je nach Wildart 2 bis 4 Jahre a seconda della specie da 2 a 4 anni

Amtsleiter
Luigi Spagnoli